Penerokaan Ilmu Al-Qur'an & Sains

Gelap Bertindih Di Perut Samudera

Ombak Di Bawah Ombak, Cahaya Di Hujung Kegelapan



Hj Che Alim Hj Che Haron
AK (Kelantan)
quranscience.my

© 2026 M / 1448 H Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan) • quranscience.my • @QuranScienceMY
eBook ini PERCUMA untuk umat Islam — dilarang dijual.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

PENEROKAAN ILMU AL-QUR'AN & SAINS

GELAP BERTINDIH DI PERUT SAMUDERA

Ombak Di Bawah Ombak, Cahaya Di Hujung Kegelapan

أَوْ كَظُلُمَٰتٍ فِي بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَغْشَىٰهُ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِۦ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِۦ سَحَابٌ ۚ ظُلُمَٰتٌۢ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ

"…gelap-gelita di lautan yang dalam, yang diliputi oleh ombak bertindih ombak; di sebelah atasnya pula awan tebal; gelap-gelita berlapis-lapis…"

SURAH AN-NUR 24:40

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

quranscience.my | @QuranScienceMY

© 2026 M / 1448 H quranscience.my — eBook percuma. Dilarang dijual.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah, cahaya langit dan bumi, yang mengeluarkan orang-orang beriman dari kegelapan kepada cahaya, dan yang mendengar seruan Nabi Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ dari dalam kegelapan yang bertindih-tindih. Selawat dan salam ke atas Rasulullah ﷺ, yang berdoa agar dijadikan cahaya di dalam hatinya, di hadapan dan di belakangnya, di atas dan di bawahnya, serta ke atas keluarga dan para sahabat baginda.

eBook ini didedikasikan khas kepada isteri tercinta,

ZAHARAH MOHD LATIF;

anak-anak yang dikasihi,

MUHAMMAD HAFIZ, NOOR HAZWANI, ABDUL HAKIM, NOOR HIDAYAH, NOR AQILA dan **NOR ATIQAH**;

serta menantu-menantu,

FAZILAH, MALEK, HANIN, FAIRIZAL dan **FIRWAN**.

Semoga setiap kali kita berada dalam kegelapan — sama ada kegelapan malam, kegelapan ujian atau kegelapan dosa — kita teringat doa Nabi Yunus: ***"Lā ilāha illā anta, subhānaka, innī kuntu minaz-zālimīn"*** — dan semoga eBook ini menjadi *'ilmun yuntafa'u bih*, ilmu yang dimanfaatkan.

TENTANG KULIT EBOOK INI

Kulit eBook ini memaparkan ***keratan rentas lautan yang dalam***. Di bahagian atas, ***awan tebal*** yang gelap berarak di atas permukaan laut yang bergelora dengan ***ombak permukaan***. Di bawah permukaan, cahaya matahari masih menembusi air berwarna biru kehijauan.

Semakin ke bawah, air menjadi ***semakin gelap*** — biru tua, ungu nila, dan akhirnya hitam pekat. Di antara lapisan-lapisan air kelihatan ***lengkung ombak yang besar di bawah permukaan*** — gambaran ombak dalaman. Di dasar yang paling gelap, beberapa ***makhluk laut yang bercahaya*** bersinar seperti pelita kecil. Gambar ini melambangkan firman Allah: ***"gelap-gelita di lautan yang dalam, yang diliputi oleh ombak bertindih ombak; di sebelah atasnya pula awan tebal"*** (24:40).

Nota: Gambar ini ialah ***gambaran simbolik*** sahaja, bukan imej oseanografi sebenar.

KANDUNGAN

GELAP BERTINDIH DI PERUT SAMUDERA — *Pengenalan*

1. PERUMPAMAAN KEGELAPAN BERLAPIS — *An-Nur 24:35, 24:39–40*

2. KEGELAPAN DARAT DAN LAUT — *Al-An'am 6:59, 6:63–64*

3. DOA DARI DALAM TIGA KEGELAPAN — *Al-Anbiya' 21:87–88 dan As-Saffat 37:139–146*

4. DARI KEGELAPAN KEPADA CAHAYA — *Al-Baqarah 2:257, Al-An'am 6:122, Al-Hadid 57:9*

5. LAUTAN: NIKMAT DAN TANDA KEBESARAN — *An-Nahl 16:14, Fatir 35:12, Luqman 31:27*

6. DALIL DARIPADA HADITH — *Sembilan Hadith tentang cahaya, kegelapan dan lautan*

7. APA KATA SAINS MODEN — *Cahaya di lautan, ombak dalaman, biopendarcahaya dan laut dalam*

8. ANTARA KESELARASAN DAN KEHEMATAN — *Analisis I'jaz Ilmi*

9. PENGAJARAN DAN KESIMPULAN

GLOSARI ISTILAH DAN SOALAN RENUNGAN

RUJUKAN

SOKONGAN & SUMBANGAN

Panduan warna: kotak hijau = ayat Al-Qur'an; kotak emas = Hadith; kotak biru = penemuan sains; jadual biru = perbandingan. Nama perawi bergaris biru boleh diklik untuk ke halaman perawi di sunnah.com.

GELAP BERTINDIH DI PERUT SAMUDERA

Pernahkah kita menutup mata di dalam bilik yang gelap gelita, lalu mengangkat tangan di hadapan muka — dan tidak nampak apa-apa? Al-Qur'an menggambarkan kegelapan yang jauh lebih pekat daripada itu: kegelapan ***di lautan yang dalam***, ditutupi ***ombak***, di atasnya ***ombak lagi***, dan di atasnya ***awan tebal*** — ***zulumātun ba'dhuhā fauqa ba'dh***, "kegelapan yang bertindih-tindih". Dalam kegelapan itu, ***"apabila dia mengeluarkan tangannya, dia hampir-hampir tidak dapat melihatnya"*** (24:40).

Ayat ini terletak dalam Surah An-Nur, hanya lima ayat selepas ***Ayat Cahaya*** yang terkenal (24:35): ***"Allah cahaya langit dan bumi… cahaya di atas cahaya."*** Al-Qur'an meletakkan dua gambaran yang berlawanan: ***cahaya berlapis*** bagi orang beriman, dan ***kegelapan berlapis*** bagi orang yang tidak diberi cahaya oleh Allah.

Sains moden menemui bahawa lautan memang ***gelap secara berlapis***: warna cahaya hilang satu demi satu mengikut kedalaman, hingga di bawah kira-kira 1,000 meter tiada lagi cahaya matahari. Ahli oseanografi juga menemui ***ombak dalaman*** — ombak besar yang bergerak di bawah permukaan, di bawah ombak yang kita lihat. eBook ini menelusuri ayat-ayat, Hadith sahih dan penemuan sains tentang kegelapan lautan — dengan jujur, membezakan antara keselarasan yang kukuh dan tafsiran yang dipaksakan.

LAUTAN DALAM ANGKA

Sebelum menyelami ayat-ayat Al-Qur'an, berikut beberapa fakta ringkas yang akan dihuraikan dalam eBook ini, berserta sumbernya:

FAKTA	ANGKA DAN SUMBER
Kedalaman cahaya yang mencukupi untuk fotosintesis	Kira-kira ***200 meter*** sahaja; cahaya malap boleh dikesan hingga kira-kira ***1,000 meter*** (NOAA).
Titik paling dalam di lautan (Challenger Deep, Palung Mariana)	Kira-kira ***10,925 meter*** (Stewart & Jamieson, 2019).
Ketinggian ombak dalaman di Laut China Selatan	Boleh melebihi ***170 meter*** (Alford et al., 2015).
Haiwan laut yang mampu mengeluarkan cahaya sendiri	Kira-kira ***76%*** haiwan yang diperhatikan di kolum air Teluk Monterey (Martini & Haddock, 2017).
Dasar laut yang telah dipetakan secara terperinci	Kira-kira ***27%*** sahaja (Seabed 2030, 2025).
Biomas ikan di zon senja lautan	Mungkin ***sepuluh kali ganda*** lebih tinggi daripada anggaran terdahulu (Irigoien et al., 2014).

Nota: Terjemahan ayat Al-Qur'an dalam eBook ini ialah terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. Darjat setiap Hadith dinyatakan dalam kotak Hadith, bersama pautan ke sunnah.com. Setiap penemuan sains disertakan pautan ke sumber asalnya.

PERUMPAMAAN KEGELAPAN BERLAPIS

Untuk memahami ayat 24:40, kita perlu membacanya dalam konteks Surah An-Nur. Ayat ini ialah sebahagian daripada ***tiga perumpamaan***: cahaya bagi orang beriman (24:35), fatamorgana bagi amalan orang kafir (24:39), dan kegelapan lautan bagi keadaan orang kafir (24:40).

SURAH AN-NUR 24:35

ٱللَّهُ نُورُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۚ مَثَلُ نُورِهِۦ كَمِشۡكَوٰةٖ فِيهَا مِصۡبَاحٌۖ ٱلۡمِصۡبَاحُ فِي زُجَاجَةٍۖ ٱلزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوۡكَبٞ دُرِّيّٞ يُوقَدُ مِن شَجَرَةٖ مُّبَٰرَكَةٖ زَيۡتُونَةٖ لَّا شَرۡقِيَّةٖ وَلَا غَرۡبِيَّةٖ يَكَادُ زَيۡتُهَا يُضِيٓءُ وَلَوۡ لَمۡ تَمۡسَسۡهُ نَارٞۚ نُّورٌ عَلَىٰ نُورٖۚ يَهۡدِي ٱللَّهُ لِنُورِهِۦ مَن يَشَآءُۚ وَيَضۡرِبُ ٱللَّهُ ٱلۡأَمۡثَٰلَ لِلنَّاسِۗ وَٱللَّهُ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيمُۢ ٣٥

Allah yang menerangi langit dan bumi. Bandingan nur hidayah petunjuk Allah (Kitab Suci Al-Quran) adalah sebagai sebuah "misykaat" yang berisi sebuah lampu; lampu itu dalam geluk kaca (qandil), geluk kaca itu pula (jernih terang) laksana bintang yang bersinar cemerlang; lampu itu dinyalakan dengan minyak dari pokok yang banyak manfaatnya, (iaitu) pokok zaitun yang bukan sahaja disinari matahari semasa naiknya dan bukan sahaja semasa turunnya (tetapi ia sentiasa terdedah kepada matahari); hampir-hampir minyaknya itu - dengan sendirinya - memancarkan cahaya bersinar (kerana jernihnya) walaupun ia tidak disentuh api; (sinaran nur hidayah yang demikian bandingannya adalah sinaran yang berganda-ganda): cahaya berlapis cahaya. Allah memimpin sesiapa yang dikehendakiNya (menurut undang-undang dan peraturanNya) kepada nur hidayahNya itu; dan Allah mengemukakan berbagai-bagai misal perbandingan untuk umat manusia; dan Allah Maha Mengetahui akan tiap-tiap sesuatu.

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 24:35

HURAIAN AYAT 24:35 — CAHAYA DI ATAS CAHAYA

Ibn Kathir menjelaskan bahawa perumpamaan dalam ayat ini ialah ***cahaya iman di dalam hati orang beriman***: hatinya seperti kaca yang jernih, dinyalakan oleh minyak fitrah dan wahyu, hingga menjadi ***nūrun ʻalā nūr*** — cahaya di atas cahaya. Ubay bin Kaʻb رضى الله عنه berkata: orang beriman berada dalam lima cahaya — kata-katanya cahaya, amalnya cahaya, tempat masuknya cahaya, tempat keluarnya cahaya, dan tempat kembalinya pada hari kiamat ialah cahaya. Tafsir Ibn Kathir 24:35

SURAH AN-NUR 24:39–40

وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَعۡمَٰلُهُمۡ كَسَرَابِۭ بِقِيعَةٖ يَحۡسَبُهُ ٱلظَّمۡـَٔانُ مَآءً حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَهُۥ لَمۡ يَجِدۡهُ شَيۡـٔٗا وَوَجَدَ ٱللَّهَ عِندَهُۥ فَوَفَّىٰهُ حِسَابَهُۥۗ وَٱللَّهُ سَرِيعُ ٱلۡحِسَابِ ٣٩

Dan orang-orang yang kafir pula, amal-amal mereka adalah umpama riak sinaran panas di tanah rata yang disangkanya air oleh orang yang dahaga, (lalu ia menuju ke arahnya) sehingga apabila ia datang ke tempat itu, tidak didapati sesuatu pun yang disangkanya itu; (demikianlah keadaan orang kafir, tidak mendapat faedah dari amalnya sebagaimana yang disangkanya) dan ia tetap mendapati hukum Allah di sisi amalnya, lalu Allah menyempurnakan hitungan amalnya (serta membalasnya); dan (ingatlah) Allah Amat segera hitungan hisabNya.

أَوۡ كَظُلُمَٰتٖ فِي بَحۡرٖ لُّجِّيّٖ يَغۡشَىٰهُ مَوۡجٞ مِّن فَوۡقِهِۦ مَوۡجٞ مِّن فَوۡقِهِۦ سَحَابٞۚ ظُلُمَٰتُۢ بَعۡضُهَا فَوۡقَ بَعۡضٍ إِذَآ أَخۡرَجَ يَدَهُۥ لَمۡ يَكَدۡ يَرَىٰهَاۗ وَمَن لَّمۡ يَجۡعَلِ ٱللَّهُ لَهُۥ نُورٗا فَمَا لَهُۥ مِن نُّورٍ ٤٠

Atau (orang-orang kafir itu keadaannya) adalah umpama keadaan (orang yang di dalam) gelap-gelita di lautan yang dalam, yang diliputi oleh ombak bertindih ombak; di sebelah atasnya pula awan tebal (demikianlah keadaannya) gelap-gelita berlapis-lapis - apabila orang itu mengeluarkan tangannya, ia tidak dapat melihatnya sama sekali. Dan (ingatlah) sesiapa yang tidak dijadikan Allah menurut undang-undang peraturanNya mendapat cahaya (hidayah petunjuk) maka ia tidak akan beroleh sebarang cahaya (yang akan memandunya ke jalan yang benar)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 24:39-40

HURAIAN AYAT 24:39 — FATAMORGANA

Ayat 24:39 menggambarkan orang kafir yang ***menyangka amalannya bernilai***, seperti orang dahaga yang melihat fatamorgana di padang pasir. Apabila dia sampai, dia tidak mendapati apa-apa — kecuali hisab Allah yang menunggunya. Ibn Kathir menjelaskan bahawa perumpamaan ini bagi orang yang ***jahil tetapi menyangka dirinya berilmu*** (jahil murakkab).

HURAIAN AYAT 24:40 — KEGELAPAN BERTINDIH-TINDIH

Ayat 24:40 pula menggambarkan orang yang berada dalam ***kejahilan yang sempurna*** — tidak tahu, dan tidak tahu bahawa dia tidak tahu. Keadaannya seperti orang yang berada dalam ***bahrin lujjiyy*** — lautan yang dalam dan luas, yang dasarnya tidak dapat dicapai. Ibn Kathir menjelaskan:

• ***Yaghshāhu mauj*** — lautan itu diliputi oleh ombak;

• ***min fauqihi mauj*** — di atas ombak itu ada ombak lagi;

• ***min fauqihi sahāb*** — di atasnya pula ada awan;

• ***zulumātun ba'dhuhā fauqa ba'dh*** — kegelapan yang bertindih-tindih;

• ***idhā akhraja yadahu lam yakad yarāhā*** — apabila dia mengeluarkan tangannya, dia hampir-hampir tidak dapat melihatnya.

Ubay bin Ka'b رضى الله عنه berkata: orang kafir ***berbolak-balik dalam lima kegelapan*** — kata-katanya kegelapan, amalnya kegelapan, tempat masuknya kegelapan, tempat keluarnya kegelapan, dan tempat kembalinya pada hari kiamat ialah kegelapan, iaitu neraka. Ayat ini ditutup dengan kalimah yang sangat penting: ***"Dan sesiapa yang tidak dijadikan Allah mendapat cahaya, maka dia tidak akan beroleh sebarang cahaya."*** Tafsir Ibn Kathir 24:40

HURAIAN BAHASA — LUJJIYY DAN ẒULUMĀT

Perkataan ***lujjiyy*** berasal daripada *lujjah*, iaitu bahagian laut yang ***paling dalam dan luas***, yang tidak kelihatan dasarnya. Al-Qurtubi menjelaskan bahawa *bahr lujjiyy* ialah laut yang banyak airnya dan dalam. Ini berbeza dengan laut cetek di tepi pantai yang masih disinari cahaya. Tafsir al-Qurtubi 24:40

Perkataan ***zulumāt*** ialah bentuk jamak bagi *zulmah* (kegelapan). Al-Qur'an hampir sentiasa menyebut ***kegelapan dalam bentuk jamak*** (*zulumāt*) tetapi ***cahaya dalam bentuk mufrad*** (*nūr*) — seperti dalam 2:257, 6:1 dan 57:9. Para ulama mengisyaratkan bahawa ***jalan kebenaran itu satu***, manakala jalan kesesatan banyak dan bercabang.

RENUNGAN — MENGAPA LAUT?

Al-Qur'an diturunkan kepada masyarakat Arab yang kebanyakannya hidup di padang pasir. Perumpamaan fatamorgana (24:39) sangat dekat dengan pengalaman mereka. Namun perumpamaan kedua mengambil gambaran ***lautan yang dalam***, dengan ombak di atas ombak dan awan di atasnya — gambaran yang memerlukan kita membayangkan ***lapisan demi lapisan kegelapan***. Bab sains nanti akan menunjukkan bahawa lautan memang gelap secara berlapis, dan bahawa ada ombak yang bergerak di bawah ombak.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

KEGELAPAN DARAT DAN LAUT

Al-Qur'an menyebut ***"kegelapan darat dan laut"*** (*zulumāt al-barri wal-bahr*) sebagai keadaan yang menyedarkan manusia tentang kelemahan mereka dan pengetahuan Allah yang meliputi segala sesuatu.

SURAH AL-AN'AM 6:59

۞ وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ إِلَّا هُوَ ۚ وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ۚ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِى كِتَٰبٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾

Dan pada sisi Allah jualah anak kunci perbendaharaan segala yang ghaib, tiada sesiapa yang mengetahuinya melainkan Dia lah sahaja; dan Ia mengetahui apa yang ada di darat dan di laut; dan tidak gugur sehelai daun pun melainkan Ia mengetahuinya, dan tidak gugur sebutir bijipun dalam kegelapan bumi dan tidak gugur yang basah dan yang kering, melainkan (semuanya) ada tertulis di dalam kitab (Lauh Mahfuz) yang terang nyata.

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 6:59

HURAIAN AYAT 6:59

Allah memiliki ***kunci-kunci perkara ghaib*** dan mengetahui ***apa yang ada di darat dan di laut***. Tiada sehelai daun yang gugur dan tiada sebutir biji ***dalam kegelapan bumi*** melainkan Dia mengetahuinya. Ibn Kathir menjelaskan bahawa ilmu Allah meliputi segala makhluk — yang kecil dan yang besar, yang di permukaan dan yang tersembunyi. Tafsir Ibn Kathir 6:59

Hari ini, manusia baru memetakan kira-kira ***27%*** dasar lautan secara terperinci. Sebahagian besar dasar laut masih belum dilihat oleh mata manusia — tetapi ***tiada satu pun yang tersembunyi daripada Allah***.

SURAH AL-AN'AM 6:63–64

قُلْ مَن يُنَجِّيكُم مِّن ظُلُمَٰتِ ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ تَدْعُونَهُۥ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لَّئِنْ أَنجَىٰنَا مِنْ هَٰذِهِۦ لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّٰكِرِينَ ﴿٦٣﴾

Katakanlah: "Siapakah yang menyelamatkan kamu dari bencana-bencana di darat dan di laut? (Ketika) kamu berdoa merayu kepadaNya dengan merendah diri (secara terbuka) dan secara bersembunyi, (dengan berkata): "Demi sesungguhnya jika Allah selamatkan kami dari bencana ini nescaya menjadilah kami dari orang-orang yang bersyukur.

قُلِ ٱللَّهُ يُنَجِّيكُم مِّنْهَا وَمِن كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ أَنتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾

> Katakanlah: "Allah jualah yang menyelamatkan kamu dari bencana itu dan dari segala jenis kesusahan; dalam pada itu, kamu (masih) mempersekutukan (Allah dengan sesuatu yang lain)"
>
> *Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 6:63-64*

HURAIAN AYAT 6:63–64

Ibn Kathir menjelaskan bahawa ***"kegelapan darat dan laut"*** merujuk kepada keadaan orang yang ***sesat jalan di padang pasir*** dan orang yang ***dilanda ribut di lautan***. Dalam keadaan seperti itu, manusia — termasuk orang musyrik — berdoa dengan ***ikhlas*** kepada Allah semata-mata, dan berjanji untuk bersyukur. Namun apabila diselamatkan, mereka kembali menyekutukan-Nya. Tafsir Ibn Kathir 6:63

RENUNGAN — KEGELAPAN YANG MEMBUKA FITRAH

Kegelapan lautan menanggalkan segala kesombongan manusia. Di tengah ribut, tiada jawatan, harta atau kuasa yang dapat menolong — yang tinggal hanyalah ***fitrah yang menyeru Allah***. Ayat-ayat ini mengajak kita ***mengingati Allah ketika senang*** sebagaimana kita mengingati-Nya ketika susah.

DOA DARI DALAM TIGA KEGELAPAN

Kisah Nabi Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ — yang digelar ***Dhun-Nūn*** (pemilik ikan) — ialah contoh paling jelas tentang manusia yang berada dalam kegelapan berlapis di lautan, lalu diselamatkan oleh doa.

SURAH AL-ANBIYA' 21:87–88

وَذَا ٱلنُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَٰضِبًا فَظَنَّ أَن لَّن نَّقۡدِرَ عَلَيۡهِ فَنَادَىٰ فِي ٱلظُّلُمَٰتِ
أَن لَّآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنتَ سُبۡحَٰنَكَ إِنِّي كُنتُ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ٨٧

Dan (sebutkanlah peristiwa) Zun-Nun, ketika ia pergi (meninggalkan kaumnya) dalam keadaan marah, yang menyebabkan ia menyangka bahawa Kami tidak akan mengenakannya kesusahan atau cubaan; (setelah berlaku kepadanya apa yang berlaku) maka ia pun menyeru dalam keadaan yang gelap-gelita dengan berkata: "Sesungguhnya tiada Tuhan (yang dapat menolong) melainkan Engkau (ya Allah)! Maha Suci Engkau (daripada melakukan aniaya, tolongkanlah daku)! Sesungguhnya aku adalah dari orang-orang yang menganiaya diri sendiri"

فَٱسۡتَجَبۡنَا لَهُۥ وَنَجَّيۡنَٰهُ مِنَ ٱلۡغَمِّۚ وَكَذَٰلِكَ نُنجِي ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ٨٨

Maka Kami kabulkan permohonan doanya, dan Kami selamatkan dia dari kesusahan yang menyelubunginya; dan sebagaimana Kami menyelamatkannya Kami akan selamatkan orang-orang yang beriman (ketika mereka merayu kepada Kami)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 21:87-88

HURAIAN AYAT 21:87–88

Nabi Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ menyeru ***"fiz-zulumāt"*** — dalam kegelapan-kegelapan. Ibn Kathir menukilkan daripada ***Ibn Mas'ud, Ibn 'Abbas*** dan lain-lain bahawa ia ialah ***tiga kegelapan***: kegelapan perut ikan, kegelapan laut, dan kegelapan malam. Dalam kegelapan itu, baginda berdoa: ***"Lā ilāha illā anta, subhānaka, innī kuntu minaz-zālimīn."*** Allah memperkenankan doanya dan berjanji: ***"dan demikianlah Kami menyelamatkan orang-orang yang beriman."*** Tafsir Ibn Kathir 21:87

SURAH AS-SAFFAT 37:139–146

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٩﴾

Dan sesungguhnya Nabi Yunus adalah dari Rasul-rasul (Kami) yang diutus.

إِذْ أَبَقَ إِلَى ٱلْفُلْكِ ٱلْمَشْحُونِ ﴿١٤٠﴾

(Ingatkanlah peristiwa) ketika ia melarikan diri ke kapal yang penuh sarat.

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ ٱلْمُدْحَضِينَ ﴿١٤١﴾

(Dengan satu keadaan yang memaksa) maka dia pun turut mengundi, lalu menjadilah ia dari orang-orang yang kalah yang digelunsurkan (ke laut)

فَٱلْتَقَمَهُ ٱلْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿١٤٢﴾

Setelah itu ia ditelan oleh ikan besar, sedang ia berhak ditempelak.

فَلَوْلَآ أَنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلْمُسَبِّحِينَ ﴿١٤٣﴾

Maka kalaulah ia bukan dari orang-orang yang sentiasa mengingati Allah (dengan zikir dan tasbih)

لَلَبِثَ فِى بَطْنِهِۦٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤٤﴾

Tentulah ia akan tinggal di dalam perut ikan itu hingga ke hari manusia dibangkitkan keluar dari kubur.

۞ فَنَبَذْنَٰهُ بِٱلْعَرَآءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿١٤٥﴾

Oleh itu Kami campakkan dia keluar (dari perut ikan) ke tanah yang tandus (di tepi pantai), sedang ia berkeadaan sakit.

وَأَنۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّن يَقْطِينٍ ﴿١٤٦﴾

Dan Kami tumbuhkan (untuk melindunginya) sebatang pokok yang berdaun lebar.

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 37:139-146

HURAIAN AYAT 37:139–146

Ayat-ayat ini memperincikan kisah Nabi Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ: baginda menaiki ***kapal yang penuh muatan***, berlaku undian lalu baginda dicampakkan ke laut, kemudian ***ditelan oleh ikan besar***. Ayat 37:143–144 menyatakan bahawa ***jika bukan kerana baginda termasuk orang yang banyak bertasbih***, nescaya baginda akan tinggal dalam perut ikan itu hingga hari kebangkitan. Akhirnya baginda dicampakkan ke

daratan dalam keadaan sakit, dan Allah menumbuhkan sebatang pokok labu untuk melindunginya. Tafsir Ibn Kathir 37:143

RENUNGAN — ZIKIR SEBELUM KEGELAPAN

Ayat 37:143 memberi pengajaran yang halus: Nabi Yunus diselamatkan kerana baginda ***sudah biasa bertasbih sebelum ditimpa musibah***. Ibn Kathir menukilkan daripada sebahagian salaf — antaranya al-Dahhak, Abu al-'Aliyah dan Qatadah — bahawa maksudnya ialah amal soleh yang telah baginda lakukan ***ketika senang***. Maka bekalan untuk menghadapi kegelapan esok hari ialah ***zikir dan ibadah hari ini***.

DARI KEGELAPAN KEPADA CAHAYA

Tema kegelapan dan cahaya berulang dalam Al-Qur'an. Ayat 24:40 menggambarkan kegelapan; ayat-ayat berikut menunjukkan ***jalan keluar*** daripadanya.

SURAH AL-BAQARAH 2:257

ٱللَّهُ وَلِيُّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ يُخۡرِجُهُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِۖ وَٱلَّذِينَ كَفَرُوٓاْ أَوۡلِيَآؤُهُمُ ٱلطَّٰغُوتُ يُخۡرِجُونَهُم مِّنَ ٱلنُّورِ إِلَى ٱلظُّلُمَٰتِۗ أُوْلَٰٓئِكَ أَصۡحَٰبُ ٱلنَّارِۖ هُمۡ فِيهَا خَٰلِدُونَ ٢٥٧

Allah Pelindung (Yang mengawal dan menolong) orang-orang yang beriman. Ia mengeluarkan mereka dari kegelapan (kufur) kepada cahaya (iman). Dan orang-orang yang kafir, penolong-penolong mereka ialah Taghut yang mengeluarkan mereka dari cahaya (iman) kepada kegelapan (kufur). Mereka itulah ahli neraka, mereka kekal di dalamnya.

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 2:257

HURAIAN AYAT 2:257

Allah ialah ***Wali*** (Pelindung) orang-orang beriman; Dia ***mengeluarkan mereka dari kegelapan kepada cahaya***. Ibn Kathir menjelaskan bahawa *zulumāt* (jamak) ialah kegelapan kekufuran dan keraguan, manakala *nūr* (mufrad) ialah cahaya kebenaran yang satu. Tafsir Ibn Kathir 2:257

SURAH AL-AN'AM 6:122

أَوَمَن كَانَ مَيۡتٗا فَأَحۡيَيۡنَٰهُ وَجَعَلۡنَا لَهُۥ نُورٗا يَمۡشِي بِهِۦ فِي ٱلنَّاسِ كَمَن مَّثَلُهُۥ فِي ٱلظُّلُمَٰتِ لَيۡسَ بِخَارِجٖ مِّنۡهَاۚ كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلۡكَٰفِرِينَ مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ ١٢٢

Dan adakah orang yang mati (hatinya dengan kufur), kemudian Kami hidupkan dia semula (dengan hidayah petunjuk), dan Kami jadikan baginya cahaya (iman) yang menerangi (sehingga dapatlah ia membezakan antara yang benar dengan yang salah, dan dapatlah) ia berjalan dengan suluhan cahaya itu dalam masyarakat manusia, (adakah orang yang demikian keadaannya) sama seperti yang tinggal tetap di dalam gelap-gelita (kufur), yang tidak dapat keluar sama sekali daripadanya? Demikianlah (sebagaimana iman itu diperlihatkan keelokannya kepada orang-orang yang beriman), diperlihatkan pula pada pandangan orang-orang yang kafir itu akan keelokan apa yang mereka telah lakukan (dari perbuatan kufur dan segala jenis maksiat)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 6:122

HURAIAN AYAT 6:122

Ayat ini membandingkan dua manusia: seorang yang ***mati hatinya lalu dihidupkan dengan cahaya iman*** sehingga dia berjalan dengan cahaya itu dalam masyarakat, dan seorang lagi yang ***tinggal dalam***

kegelapan tanpa jalan keluar. Ibn Kathir menjelaskan bahawa cahaya itu ialah ***Al-Qur'an dan Islam***. Tafsir Ibn Kathir 6:122

SURAH AL-HADID 57:9

هُوَ ٱلَّذِى يُنَزِّلُ عَلَىٰ عَبۡدِهِۦٓ ءَايَٰتِۭ بَيِّنَٰتٍ لِّيُخۡرِجَكُم مِّنَ ٱلظُّلُمَٰتِ إِلَى ٱلنُّورِۚ وَإِنَّ ٱللَّهَ بِكُمۡ لَرَءُوفٞ رَّحِيمٞ ٩

Dia lah yang menurunkan kepada hambaNya (Nabi Muhammad) keterangan-keterangan Al-Quran yang terang nyata, kerana Ia hendak mengeluarkan kamu dari gelap-gelita (kekufuran) kepada cahaya (iman) yang terang-benderang. Dan (ingatlah) sesungguhnya Allah Maha Belas, lagi Maha Mengasihani, terhadap kamu.

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 57:9

HURAIAN AYAT 57:9

Allah menurunkan ***ayat-ayat yang terang*** kepada Nabi Muhammad ﷺ ***untuk mengeluarkan manusia dari kegelapan kepada cahaya***. Ayat ini menjelaskan ***alat*** untuk keluar dari kegelapan: ***Al-Qur'an*** itu sendiri. Ia ditutup dengan dua sifat Allah: ***ar-Ra'ūf ar-Rahīm*** — Maha Belas lagi Maha Mengasihani.

RENUNGAN — TANGAN YANG TIDAK KELIHATAN

Dalam kegelapan 24:40, seseorang ***tidak dapat melihat tangannya sendiri***. Ini gambaran yang sangat dalam: dalam kegelapan iman, manusia bahkan ***tidak dapat melihat dirinya sendiri*** — tidak sedar akan dosa, kelemahan dan arah hidupnya. Cahaya Al-Qur'an bukan sahaja menerangi jalan di hadapan, tetapi juga ***menerangi diri kita sendiri***.

LAUTAN: NIKMAT DAN TANDA KEBESARAN

Kegelapan lautan bukan satu-satunya gambaran laut dalam Al-Qur'an. Laut juga disebut sebagai ***nikmat yang ditundukkan*** untuk manusia, dan sebagai ***ukuran*** untuk menggambarkan keluasan ilmu Allah.

SURAH AN-NAHL 16:14

وَهُوَ ٱلَّذِى سَخَّرَ ٱلْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا۟ مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا۟ مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا ۖ وَتَرَى ٱلْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا۟ مِن فَضْلِهِۦ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٤﴾

Dan Dia lah yang memudahkan laut, supaya kamu dapat makan daripadanya daging yang lembut hidup-hidup, dan dapat pula mengeluarkan daripadanya benda-benda perhiasan untuk kamu memakainya dan (selain itu) engkau melihat pula kapal-kapal belayar padanya; dan lagi supaya kamu dapat mencari rezeki dari limpah kurniaNya; dan supaya kamu bersyukur.

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 16:14

SURAH FATIR 35:12

وَمَا يَسْتَوِى ٱلْبَحْرَانِ هَٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَآئِغٌ شَرَابُهُۥ وَهَٰذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ ۖ وَمِن كُلٍّ تَأْكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُونَ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا ۖ وَتَرَى ٱلْفُلْكَ فِيهِ مَوَاخِرَ لِتَبْتَغُوا۟ مِن فَضْلِهِۦ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٢﴾

Dan tidaklah sama keadaan dua laut (sekalipun satu jenisnya), yang satu tawar lagi memuaskan dahaga serta sesuai diminum, sementara yang satu lagi masin lagi pahit. Dan (kedua-duanya itu berfaedah kepada kamu): dari tiap-tiap satunya kamu dapat makan daging yang lembut - hidup-hidup, dan dapat pula kamu mengeluarkan benda-benda perhiasan untuk kamu memakainya; (selain itu) engkau melihat pula kapal-kapal membelah air belayar padanya; (diadakan semuanya itu) supaya kamu dapat mencari rezeki dari limpah kurnia Allah, dan supaya kamu bersyukur.

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 35:12

HURAIAN AYAT 16:14 DAN 35:12

Allah ***menundukkan laut*** supaya manusia dapat memakan ***daging yang segar*** (ikan), mengeluarkan ***perhiasan*** (mutiara dan karang), dan ***belayar*** mencari rezeki. Ayat 35:12 menyebut dua jenis air — tawar dan masin — yang masing-masing memberi manfaat. Kedua-dua ayat ditutup dengan seruan: ***"supaya kamu bersyukur."*** (Tentang dua lautan yang tidak bercampur, lihat eBook ***"Dua Lautan Tidak Bercampur"***.)

SURAH LUQMAN 31:27

وَلَوْ أَنَّمَا فِي ٱلْأَرْضِ مِن شَجَرَةٍ أَقْلَٰمٌ وَٱلْبَحْرُ يَمُدُّهُۥ مِنۢ بَعْدِهِۦ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ
مَّا نَفِدَتْ كَلِمَٰتُ ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٧﴾

Dan sekiranya segala pohon yang ada di bumi menjadi pena, dan segala lautan (menjadi tinta), dengan dibantu kepadanya tujuh lautan lagi sesudah itu, nescaya tidak akan habis Kalimah-kalimah Allah itu ditulis. Sesungguhnya Allah Maha Kuasa, lagi Maha Bijaksana.

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — 31:27

HURAIAN AYAT 31:27

Jika semua pokok di bumi menjadi pena, dan ***lautan menjadi dakwat***, ditambah dengan tujuh lautan lagi, nescaya ***kalimah-kalimah Allah tidak akan habis ditulis***. Lautan yang begitu luas dan dalam — yang menutupi kira-kira 71% permukaan bumi — dijadikan perumpamaan bagi sesuatu yang ***tetap terhad*** jika dibandingkan dengan ilmu dan kebijaksanaan Allah. Tafsir Ibn Kathir 31:27

RENUNGAN — ANTARA KETAKUTAN DAN KESYUKURAN

Al-Qur'an membentangkan dua wajah lautan: ***kegelapan yang menakutkan*** (24:40; 6:63) dan ***nikmat yang melimpah*** (16:14; 35:12). Kedua-duanya bertujuan sama: membawa manusia kepada Allah — sama ada melalui ***rasa takut*** atau melalui ***rasa syukur***.

DALIL DARIPADA HADITH

Bab ini membentangkan ***sembilan Hadith*** yang berkaitan dengan cahaya, kegelapan dan lautan. Setiap Hadith dipaparkan lengkap dengan teks Arab, sanad yang dipautkan ke halaman perawi di sunnah.com, terjemahan dan darjatnya.

HADITH	TEMA
Sahih al-Bukhari 6316	Doa cahaya: "Ya Allah, jadikanlah cahaya di dalam hatiku…"
Jami' al-Tirmidhi 3505	Doa Nabi Yunus (Dhun-Nun) dari dalam perut ikan.
Sahih al-Bukhari 3413	"Tidak patut seorang hamba berkata: Aku lebih baik daripada Yunus bin Matta."
Sahih al-Bukhari 2447	"Kezaliman ialah kegelapan-kegelapan pada hari kiamat."
Sahih Muslim 2577	Hadith Qudsi: perbendaharaan Allah tidak berkurang kecuali seperti jarum yang dicelup ke laut.
Sunan Abi Dawud 83	Air laut suci menyucikan; bangkainya halal.
Sahih al-Bukhari 4362	Ikan besar al-'Anbar: rezeki yang dikeluarkan Allah dari laut.
Sahih al-Bukhari 2788	Umat yang belayar di tengah lautan "seperti raja di atas singgahsana".
Sahih Muslim 2858	Dunia berbanding akhirat seperti air di jari yang dicelup ke laut.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

HADITH PERTAMA — DOA CAHAYA

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 6316

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا ابْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ سَلَمَةَ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ـ رضى الله عنهما ـ قَالَ بِتُّ عِنْدَ مَيْمُونَةَ فَقَامَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم فَأَتَى حَاجَتَهُ، غَسَلَ وَجْهَهُ وَيَدَيْهِ، ثُمَّ نَامَ، ثُمَّ قَامَ فَأَتَى الْقِرْبَةَ فَأَطْلَقَ شِنَاقَهَا، ثُمَّ تَوَضَّأَ وُضُوءًا بَيْنَ وُضُوءَيْنِ لَمْ يُكْثِرْ، وَقَدْ أَبْلَغَ، فَصَلَّى، فَقُمْتُ فَتَمَطَّيْتُ كَرَاهِيَةَ أَنْ يَرَى أَنِّي كُنْتُ أَتَّقِيهِ، فَتَوَضَّأْتُ، فَقَامَ يُصَلِّي، فَقُمْتُ عَنْ يَسَارِهِ، فَأَخَذَ بِأُذُنِي فَأَدَارَنِي عَنْ يَمِينِهِ، فَتَتَامَّتْ صَلاَتُهُ ثَلاَثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً ثُمَّ اضْطَجَعَ فَنَامَ حَتَّى نَفَخَ ـ وَكَانَ إِذَا نَامَ نَفَخَ ـ فَآذَنَهُ بِلاَلٌ بِالصَّلاَةِ، فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ، وَكَانَ يَقُولُ فِي دُعَائِهِ «اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا، وَفِي بَصَرِي نُورًا، وَفِي سَمْعِي نُورًا، وَعَنْ يَمِينِي نُورًا، وَعَنْ يَسَارِي نُورًا، وَفَوْقِي نُورًا، وَتَحْتِي نُورًا، وَأَمَامِي نُورًا، وَخَلْفِي نُورًا، وَاجْعَلْ لِي نُورًا». قَالَ كُرَيْبٌ وَسَبْعٌ فِي التَّابُوتِ. فَلَقِيتُ رَجُلاً مِنْ وَلَدِ الْعَبَّاسِ فَحَدَّثَنِي بِهِنَّ، فَذَكَرَ عَصَبِي وَلَحْمِي وَدَمِي وَشَعَرِي وَبَشَرِي، وَذَكَرَ خَصْلَتَيْنِ.

TERJEMAHAN:

Ibn 'Abbas رضى الله عنهما berkata: Aku bermalam di rumah Maimunah. Lalu Nabi ﷺ bangun, menunaikan hajatnya, membasuh muka dan kedua-dua tangannya, kemudian tidur. Kemudian Baginda bangun, pergi ke bekas air (kirbah) lalu membuka ikatannya, kemudian berwuduk dengan wuduk yang sederhana — tidak banyak (air), tetapi sempurna — lalu solat. Aku pun bangun dan meregangkan badan kerana tidak mahu Baginda menyangka aku memerhatikannya, lalu aku berwuduk. Baginda berdiri solat, dan aku berdiri di sebelah kirinya. Baginda memegang telingaku dan memindahkan aku ke sebelah kanannya. Solat Baginda sempurna tiga belas rakaat. Kemudian Baginda berbaring dan tidur hingga berdengkur halus — dan Baginda apabila tidur berdengkur halus. Lalu Bilal memberitahu Baginda tentang solat, maka Baginda solat tanpa berwuduk semula.

Dan Baginda berdoa dalam doanya: ***"Allāhumma ij'al fī qalbī nūrā, wa fī basarī nūrā, wa fī sam'ī nūrā, wa 'an yamīnī nūrā, wa 'an yasārī nūrā, wa fauqī nūrā, wa tahtī nūrā, wa amāmī nūrā, wa khalfī nūrā, waj'al lī nūrā"*** — Ya Allah, jadikanlah cahaya di dalam hatiku, cahaya pada penglihatanku, cahaya pada pendengaranku, cahaya di sebelah kananku, cahaya di sebelah kiriku, cahaya di atasku, cahaya di bawahku, cahaya di hadapanku, cahaya di belakangku, dan jadikanlah bagiku cahaya.

Kuraib berkata: Dan tujuh lagi (yang aku lupa) ada dalam "tabut" (dalam ingatan). Kemudian aku bertemu seorang lelaki daripada anak cucu al-'Abbas, lalu dia menyebutkannya kepadaku: urat sarafku, dagingku, darahku, rambutku dan kulitku — dan dia menyebut dua perkara lagi.

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Ali bin 'Abdullah (al-Madini), daripada Ibn Mahdi, daripada Sufyan al-Thauri, daripada Salamah bin Kuhail, daripada Kuraib, daripada Ibn 'Abbas رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Da'awat, Bab Doa Apabila Bangun Pada Waktu Malam, Hadith No. 6316.

DARJAT: SAHIH — diriwayatkan oleh Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:6316

PENGAJARAN HADITH INI

Pertama: Doa ini memohon cahaya ***dari enam arah*** — atas, bawah, kanan, kiri, hadapan dan belakang — serta ***di dalam diri***. Ia ialah gambaran yang bertentangan sepenuhnya dengan 24:40, di mana kegelapan ***meliputi dari setiap arah***: ombak di bawah, ombak di atas, awan di atasnya.

Kedua: Rasulullah ﷺ membaca doa ini ***pada waktu malam***, ketika kegelapan menyelubungi bumi.

Mengamalkan doa ini selepas solat malam atau sebelum keluar ke masjid untuk Subuh ialah sunnah yang indah.

HADITH KEDUA — DOA NABI YUNUS DARI DALAM PERUT IKAN

HADITH — JAMI' AL-TIRMIDHI, NO. 3505

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَعْدٍ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم «دَعْوَةُ ذِي النُّونِ إِذْ دَعَا وَهُوَ فِي بَطْنِ الْحُوتِ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ. فَإِنَّهُ لَمْ يَدْعُ بِهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلاَّ اسْتَجَابَ اللَّهُ لَهُ». قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ مَرَّةً عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ سَعْدٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ سَعْدٍ، وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنْ أَبِيهِ. وَرَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ، فَقَالُوا عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَعْدٍ، وَكَانَ يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ رُبَّمَا ذَكَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَنْ أَبِيهِ، وَرُبَّمَا لَمْ يَذْكُرْهُ.

TERJEMAHAN:

Sa'd (bin Abi Waqqas) رضى الله عنه berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: ***"Doa Dhun-Nun (Nabi Yunus) ketika dia berdoa di dalam perut ikan ialah: 'Lā ilāha illā anta, subhānaka, innī kuntu minaz-zālimīn' (Tiada Tuhan melainkan Engkau, Maha Suci Engkau, sesungguhnya aku termasuk orang-orang yang zalim). Sesungguhnya tidaklah seorang Muslim berdoa dengannya dalam apa jua perkara melainkan Allah memperkenankan doanya."***

Muhammad bin Yahya berkata: Muhammad bin Yusuf sekali meriwayatkannya daripada Ibrahim bin Muhammad bin Sa'd, daripada Sa'd (tanpa menyebut "daripada bapanya"). Abu 'Isa (al-Tirmidhi) berkata: Ramai yang meriwayatkan Hadith ini daripada Yunus bin Abi Ishaq tanpa menyebut "daripada bapanya", dan sebahagian mereka menyebutnya; Yunus bin Abi Ishaq kadang-kadang menyebutnya dan kadang-kadang tidak.

SANAD Riwayat Imam al-Tirmidhi: daripada Muhammad bin Yahya, daripada Muhammad bin Yusuf, daripada Yunus bin Abi Ishaq, daripada Ibrahim bin Muhammad bin Sa'd, daripada bapanya, Muhammad bin Sa'd, daripada Sa'd bin Abi Waqqas رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Tirmidhi dalam Jami' al-Tirmidhi, Kitab al-Da'awat, Bab Doa Dhun-Nun, Hadith No. 3505.

DARJAT: SAHIH — dinilai sahih (Darussalam), sebagaimana dicatat di sunnah.com.

Sumber: https://sunnah.com/tirmidhi:3505

PENGAJARAN HADITH INI

Pertama: Doa ini mengandungi tiga unsur: ***tauhid*** (lā ilāha illā anta), ***tasbih*** (subhānaka) dan ***pengakuan dosa*** (innī kuntu minaz-zālimīn). Inilah "kunci" keluar dari kegelapan berlapis.

Kedua: Rasulullah ﷺ menjanjikan bahawa doa ini ***diperkenankan bagi setiap Muslim*** yang berdoa dengannya. Ia sesuai dibaca ketika ditimpa kesusahan, kerisauan atau kebuntuan.

HADITH KETIGA — JANGAN MERENDAHKAN NABI YUNUS

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3413

حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ـ رضى الله عنهما ـ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ «مَا يَنْبَغِي لِعَبْدٍ أَنْ يَقُولَ إِنِّي خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى». وَنَسَبَهُ إِلَى أَبِيهِ.

TERJEMAHAN:

Ibn 'Abbas رضى الله عنهما meriwayatkan daripada Nabi ﷺ, Baginda bersabda: ***"Tidak patut bagi seorang hamba berkata: 'Sesungguhnya aku lebih baik daripada Yunus bin Matta.'"*** Dan Baginda menisbahkannya kepada bapanya (Matta).

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Hafs bin 'Umar, daripada Syu'bah, daripada Qatadah, daripada Abu al-'Aliyah, daripada Ibn 'Abbas رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Ahadith al-Anbiya', Bab Firman Allah: "Dan sesungguhnya Yunus termasuk para rasul", Hadith No. 3413.

DARJAT: SAHIH — diriwayatkan oleh Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3413

PENGAJARAN HADITH INI

Pertama: Seseorang mungkin menyangka Nabi Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ "kurang" kerana baginda pergi dalam keadaan marah dan ditelan ikan. Rasulullah ﷺ ***menutup pintu sangkaan itu***: tiada hamba yang boleh mendakwa lebih baik daripada seorang nabi.

Kedua: Ujian dan kegelapan ***bukan tanda kehinaan***. Seorang nabi pun diuji dengan kegelapan berlapis — dan diangkat kembali kerana zikir dan taubatnya.

HADITH KEEMPAT — KEZALIMAN IALAH KEGELAPAN

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 2447

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ الْمَاجِشُونُ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ - رضى الله عنهما - عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ «الظُّلْمُ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

TERJEMAHAN:

'Abdullah bin 'Umar رضى الله عنهما meriwayatkan daripada Nabi ﷺ, Baginda bersabda: ***"Kezaliman ialah kegelapan-kegelapan pada hari kiamat."***

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Ahmad bin Yunus, daripada 'Abd al-'Aziz al-Majisyun, daripada 'Abdullah bin Dinar, daripada 'Abdullah bin 'Umar رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Mazalim, Bab Kezaliman Ialah Kegelapan Pada Hari Kiamat, Hadith No. 2447.

DARJAT: SAHIH — diriwayatkan oleh Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:2447

PENGAJARAN HADITH INI

Pertama: Perhatikan bentuk jamak: ***zulumāt*** — "kegelapan-kegelapan". Kezaliman tidak menghasilkan satu kegelapan, tetapi ***kegelapan yang bertindih***, sama seperti gambaran 24:40.

Kedua: Hadith ini menjadikan kegelapan dalam ayat 24:40 sangat ***praktikal***: setiap kali kita menzalimi orang lain — dengan kata-kata, harta atau kuasa — kita sedang menambah satu lapisan kegelapan untuk diri kita sendiri pada hari kiamat.

HADITH KELIMA — SEPERTI JARUM DICELUP KE LAUT

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2577

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ بَهْرَامَ الدَّارِمِيُّ، حَدَّثَنَا مَرْوَانُ، - يَعْنِي ابْنَ مُحَمَّدٍ الدِّمَشْقِيَّ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فِيمَا رَوَى عَنِ اللَّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّهُ قَالَ «يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَّمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلاَ تَظَالَمُوا يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلاَّ مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلاَّ مَنْ أَطْعَمْتُهُ فَاسْتَطْعِمُونِي أُطْعِمْكُمْ يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ عَارٍ إِلاَّ مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي أَكْسُكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى أَتْقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوَّلَكُمْ وَآخِرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلاَّ كَمَا يَنْقُصُ الْمِخْيَطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أُحْصِيهَا لَكُمْ ثُمَّ أُوَفِّيكُمْ إِيَّاهَا فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلاَ يَلُومَنَّ إِلاَّ نَفْسَهُ». قَالَ سَعِيدٌ كَانَ أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلاَنِيُّ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ.

TERJEMAHAN:

Abu Dzar رضى الله عنه meriwayatkan daripada Nabi ﷺ, tentang apa yang Baginda riwayatkan daripada Allah Tabaraka wa Ta'ala (Hadith Qudsi), bahawa Allah berfirman: ***"Wahai hamba-hamba-Ku, sesungguhnya Aku mengharamkan kezaliman ke atas diri-Ku, dan Aku jadikannya haram di antara kamu, maka janganlah kamu saling menzalimi.*** Wahai hamba-hamba-Ku, kamu semua sesat kecuali sesiapa yang Aku beri petunjuk, maka mintalah petunjuk daripada-Ku, nescaya Aku memberi petunjuk kepada kamu. Wahai hamba-hamba-Ku, kamu semua lapar kecuali sesiapa yang Aku beri makan, maka mintalah makanan daripada-Ku, nescaya Aku memberi kamu makan. Wahai hamba-hamba-Ku, kamu semua tidak berpakaian kecuali sesiapa yang Aku beri pakaian, maka mintalah pakaian daripada-Ku, nescaya Aku memberi kamu pakaian. Wahai hamba-hamba-Ku, sesungguhnya kamu melakukan kesalahan pada waktu malam dan siang, dan Aku mengampunkan semua dosa, maka mohonlah ampun kepada-Ku, nescaya Aku mengampunkan kamu.

Wahai hamba-hamba-Ku, kamu tidak akan mampu memudaratkan-Ku dan tidak akan mampu memberi manfaat kepada-Ku. Wahai hamba-hamba-Ku, sekiranya yang pertama dan yang terakhir daripada kamu, manusia dan jin kamu, semuanya berada pada hati orang yang paling bertakwa di antara kamu, perkara itu tidak menambah sedikit pun kerajaan-Ku. Wahai hamba-hamba-Ku, sekiranya yang pertama dan yang terakhir daripada kamu, manusia dan jin kamu, semuanya berada pada hati orang yang paling jahat, perkara itu tidak mengurangkan sedikit pun kerajaan-Ku. ***Wahai hamba-hamba-Ku, sekiranya yang pertama dan yang terakhir daripada kamu, manusia dan jin kamu, berdiri di satu tanah lapang lalu meminta kepada-Ku, dan Aku memberi setiap orang apa yang dimintanya, perkara itu tidak mengurangkan apa yang ada di sisi-Ku melainkan seperti berkurangnya (air laut) oleh jarum apabila dicelupkan ke dalam laut.*** Wahai hamba-hamba-Ku, sesungguhnya itu hanyalah amalan-amalan kamu yang Aku hitung untuk kamu, kemudian Aku membalasnya dengan sempurna. Maka sesiapa yang mendapati kebaikan, hendaklah dia memuji Allah; dan sesiapa yang mendapati selain itu, janganlah dia mencela melainkan dirinya sendiri."

Sa'id berkata: Abu Idris al-Khaulani, apabila meriwayatkan Hadith ini, dia berlutut di atas kedua-dua lututnya.

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada 'Abdullah bin 'Abd al-Rahman al-Darimi, daripada Marwan bin Muhammad al-Dimasyqi, daripada Sa'id bin 'Abd al-'Aziz, daripada Rabi'ah bin Yazid, daripada Abu Idris al-Khaulani, daripada Abu Dzar رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Pengharaman Kezaliman, Hadith No. 2577.

DARJAT: SAHIH — diriwayatkan oleh Imam Muslim dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2577

PENGAJARAN HADITH INI

Pertama: Hadith Qudsi ini ***bermula dengan larangan kezaliman*** — punca kegelapan (Bukhari 2447) — dan ***diikuti dengan seruan meminta petunjuk***, iaitu cahaya. Ia seolah-olah peta jalan keluar dari kegelapan 24:40.

Kedua: Lautan dijadikan perumpamaan: walaupun seluruh makhluk meminta dan diberi, perbendaharaan Allah tidak berkurang kecuali seperti ***air yang melekat pada jarum*** yang dicelup ke laut. Lautan yang luas menjadi alat untuk memahami ***keluasan kurnia Allah***.

HADITH KEENAM — AIR LAUT SUCI DAN MENYUCIKAN

HADITH — SUNAN ABI DAWUD, NO. 83

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ، - مِنْ آلِ ابْنِ الأَزْرَقِ - أَنَّ الْمُغِيرَةَ بْنَ أَبِي بُرْدَةَ، - وَهُوَ مِنْ بَنِي عَبْدِ الدَّارِ - أَخْبَرَهُ أَنَّهُ، سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَرْكَبُ الْبَحْرَ وَنَحْمِلُ مَعَنَا الْقَلِيلَ مِنَ الْمَاءِ فَإِنْ تَوَضَّأْنَا بِهِ عَطِشْنَا أَفَنَتَوَضَّأُ بِمَاءِ الْبَحْرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم «هُوَ الطَّهُورُ مَاؤُهُ الْحِلُّ مَيْتَتُهُ».

TERJEMAHAN:

Abu Hurairah رضى الله عنه berkata: Seorang lelaki bertanya kepada Nabi ﷺ: "Wahai Rasulullah, kami belayar di laut dan hanya membawa sedikit air. Jika kami berwuduk dengannya, kami akan kehausan. Bolehkah kami berwuduk dengan air laut?" Maka Rasulullah ﷺ bersabda: ***"Ia (laut) suci airnya, halal bangkainya."***

SANAD Riwayat Imam Abu Dawud: daripada 'Abdullah bin Maslamah, daripada Malik bin Anas, daripada Safwan bin Sulaim, daripada Sa'id bin Salamah, daripada al-Mughirah bin Abi Burdah, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Abu Dawud dalam Sunan Abi Dawud, Kitab al-Taharah, Bab Berwuduk Dengan Air Laut, Hadith No. 83.

DARJAT: SAHIH — dinilai sahih oleh al-Albani (sebagaimana dicatat di sunnah.com).

Sumber: https://sunnah.com/abudawud:83

HADITH KETUJUH — IKAN BESAR AL-'ANBAR

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4362

حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، قَالَ أَخْبَرَنِي عَمْرٌو، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا ـ رضى الله عنه ـ يَقُولُ غَزَوْنَا جَيْشَ الْخَبَطِ وَأَمَّرَ أَبُو عُبَيْدَةَ، فَجُعْنَا جُوعًا شَدِيدًا فَأَلْقَى الْبَحْرُ حُوتًا مَيِّتًا، لَمْ نَرَ مِثْلَهُ، يُقَالُ لَهُ الْعَنْبَرُ، فَأَكَلْنَا مِنْهُ نِصْفَ شَهْرٍ، فَأَخَذَ أَبُو عُبَيْدَةَ عَظْمًا مِنْ عِظَامِهِ فَمَرَّ الرَّاكِبُ تَحْتَهُ. فَأَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا يَقُولُ قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ كُلُوا. فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ ذَكَرْنَا ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فَقَالَ «كُلُوا رِزْقًا أَخْرَجَهُ اللَّهُ، أَطْعِمُونَا إِنْ كَانَ مَعَكُمْ». فَأَتَاهُ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ فَأَكَلَهُ.

TERJEMAHAN:

Jabir رضى الله عنه berkata: Kami menyertai pasukan al-Khabat, dan Abu 'Ubaidah dilantik sebagai ketua. Kami ditimpa kelaparan yang amat sangat. ***Lalu laut mencampakkan seekor ikan yang mati, yang belum pernah kami lihat sepertinya, dinamakan al-'Anbar. Kami memakannya selama setengah bulan.*** Abu 'Ubaidah mengambil satu daripada tulang-tulangnya, lalu seorang penunggang (unta) lalu di bawahnya.

(Ibn Juraij berkata:) Abu al-Zubair memberitahuku bahawa dia mendengar Jabir berkata: Abu 'Ubaidah berkata: "Makanlah." Apabila kami tiba di Madinah, kami menceritakan perkara itu kepada Nabi ﷺ, lalu Baginda bersabda: ***"Makanlah rezeki yang dikeluarkan oleh Allah. Berilah kami makan jika ada (sisanya) bersama kamu."*** Lalu sebahagian mereka membawa sepotong daripadanya, dan Baginda memakannya.

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Musaddad, daripada Yahya bin Sa'id al-Qattan, daripada Ibn Juraij, daripada 'Amr bin Dinar dan Abu al-Zubair, daripada Jabir bin 'Abdullah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Maghazi, Bab Peperangan Sif al-Bahr (Pesisir Laut), Hadith No. 4362.

DARJAT: SAHIH — diriwayatkan oleh Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4362

PENGAJARAN HADITH KEENAM DAN KETUJUH

Pertama: Laut yang digambarkan sebagai kegelapan yang menakutkan dalam 24:40 juga ialah sumber ***kesucian*** (air untuk berwuduk) dan ***rezeki*** (hidupan laut yang halal). Ikan besar al-'Anbar — yang tulangnya begitu besar sehingga penunggang unta boleh lalu di bawahnya — ialah ***"rezeki yang dikeluarkan oleh Allah"*** dari perut lautan.

Kedua: Para ulama menyebut bahawa al-'Anbar ialah sejenis ikan paus besar. Penemuan sains tentang hidupan laut dalam — termasuk paus sperma yang menyelam hingga lebih seribu meter dalam kegelapan — menambah kekaguman kita terhadap ***rezeki yang tersembunyi*** di perut samudera.

HADITH KELAPAN — SEPERTI RAJA DI ATAS SINGGAHSANA

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 2788

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ مَالِك، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ـ رضى الله عنه ـ أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَدْخُلُ عَلَى أُمِّ حَرَامٍ بِنْتِ مِلْحَانَ، فَتُطْعِمُهُ، وَكَانَتْ أُمُّ حَرَامٍ تَحْتَ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، فَدَخَلَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَأَطْعَمَتْهُ وَجَعَلَتْ تَفْلِي رَأْسَهُ، فَنَامَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ. قَالَتْ فَقُلْتُ وَمَا يُضْحِكُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ «نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عُرِضُوا عَلَىَّ، غُزَاةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ، يَرْكَبُونَ ثَبَجَ هَذَا الْبَحْرِ، مُلُوكًا عَلَى الأَسِرَّةِ، أَوْ مِثْلَ الْمُلُوكِ عَلَى الأَسِرَّةِ». شَكَّ إِسْحَاقُ. قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ. فَدَعَا لَهَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم ثُمَّ وَضَعَ رَأْسَهُ، ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ فَقُلْتُ وَمَا يُضْحِكُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ «نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عُرِضُوا عَلَىَّ، غُزَاةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ». كَمَا قَالَ فِي الأَوَّلِ. قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ. قَالَ «أَنْتِ مِنَ الأَوَّلِينَ». فَرَكِبَتِ الْبَحْرَ فِي زَمَانِ مُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، فَصُرِعَتْ عَنْ دَابَّتِهَا حِينَ خَرَجَتْ مِنَ الْبَحْرِ، فَهَلَكَتْ.

TERJEMAHAN:

Anas bin Malik رضى الله عنه berkata: Rasulullah ﷺ pernah menziarahi Umm Haram binti Milhan, lalu dia memberi Baginda makan. Umm Haram ialah isteri 'Ubadah bin al-Samit. Rasulullah ﷺ masuk menemuinya, lalu dia memberi Baginda makan dan mula menyelak rambut kepala Baginda. Kemudian Rasulullah ﷺ tertidur, lalu terjaga sambil tersenyum. Umm Haram bertanya: "Apakah yang membuatkan engkau tersenyum, wahai Rasulullah?" Baginda bersabda: ***"Sekumpulan daripada umatku diperlihatkan kepadaku sebagai pejuang di jalan Allah, menaiki bahagian tengah lautan ini, seperti raja-raja di atas singgahsana"*** — atau "seumpama raja-raja di atas singgahsana" (Ishaq ragu).

Umm Haram berkata: "Wahai Rasulullah, doakanlah kepada Allah agar aku termasuk dalam kalangan mereka." Maka Rasulullah ﷺ berdoa untuknya. Kemudian Baginda meletakkan kepalanya (tidur), lalu terjaga sambil tersenyum. Aku bertanya: "Apakah yang membuatkan engkau tersenyum, wahai Rasulullah?" Baginda bersabda: "Sekumpulan daripada umatku diperlihatkan kepadaku sebagai pejuang di jalan Allah," seperti yang Baginda sebut kali pertama. Aku berkata: "Wahai Rasulullah, doakanlah kepada Allah agar aku termasuk dalam kalangan mereka." Baginda bersabda: ***"Engkau termasuk golongan yang pertama."*** Maka

dia belayar di laut pada zaman Mu'awiyah bin Abi Sufyan, lalu dia terjatuh dari tunggangannya ketika keluar dari laut, dan dia meninggal dunia.

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Abdullah bin Yusuf, daripada Malik bin Anas, daripada Ishaq bin 'Abdullah bin Abi Talhah, daripada Anas bin Malik رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Jihad wa al-Siyar, Bab Doa Memohon Syahid, Hadith No. 2788.

DARJAT: SAHIH — diriwayatkan oleh Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:2788

PENGAJARAN HADITH INI

Pertama: Hadith ini mengandungi ***khabar ghaib*** yang benar-benar berlaku: umat Islam belayar menyeberangi lautan pada zaman Mu'awiyah, dan Umm Haram termasuk dalam pelayaran pertama itu — sebagaimana yang disabdakan oleh Rasulullah ﷺ.

Kedua: Lautan yang menakutkan menjadi ***medan kemuliaan*** bagi mereka yang belayar di jalan Allah — "seperti raja di atas singgahsana". Ketakutan terhadap kegelapan laut tidak menghalang para sahabat apabila tujuannya mulia.

HADITH KESEMBILAN — DUNIA SEPERTI AIR DI HUJUNG JARI

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2858

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ نُمَيْرٍ، حَدَّثَنَا أَبِي وَمُحَمَّدُ بْنُ بِشْرٍ، ح وحَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى، أَخْبَرَنَا مُوسَى بْنُ أَعْيَنَ، ح وحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، كُلُّهُمْ عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، ح وحَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَاتِمٍ - وَاللَّفْظُ لَهُ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، حَدَّثَنَا قَيْسٌ، قَالَ سَمِعْتُ مُسْتَوْرِدًا، أَخَا بَنِي فِهْرٍ يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم «وَاللَّهِ مَا الدُّنْيَا فِي الآخِرَةِ إِلاَّ مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ إِصْبَعَهُ هَذِهِ - وَأَشَارَ يَحْيَى بِالسَّبَّابَةِ - فِي الْيَمِّ فَلْيَنْظُرْ بِمَ يَرْجِعُ». وَفِي حَدِيثِهِمْ جَمِيعًا غَيْرَ يَحْيَى سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ ذَلِكَ. وَفِي حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَّادٍ أَخِي بَنِي فِهْرٍ وَفِي حَدِيثِهِ أَيْضًا قَالَ وَأَشَارَ إِسْمَاعِيلُ بِالإِبْهَامِ.

TERJEMAHAN:

Qais berkata: Aku mendengar al-Mustaurid, saudara Bani Fihr, berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: ***"Demi Allah, tidaklah dunia berbanding akhirat melainkan seperti salah seorang daripada kamu mencelupkan jarinya ini — (Yahya mengisyaratkan dengan jari telunjuk) — ke dalam laut, maka lihatlah apa yang dibawa kembali (oleh jarinya)."***

Dalam riwayat mereka semua selain Yahya (disebut): "Aku mendengar Rasulullah ﷺ bersabda demikian."

Dalam riwayat Abu Usamah: daripada al-Mustaurid bin Syaddad, saudara Bani Fihr; dan dalam riwayatnya juga: Isma'il mengisyaratkan dengan ibu jari.

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Abu Bakr bin Abi Syaibah, daripada 'Abdullah bin Idris, daripada Isma'il bin Abi Khalid dan Muhammad bin Hatim, daripada Yahya bin Sa'id, daripada Qais bin Abi Hazim, daripada al-Mustaurid bin Syaddad رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Jannah wa Sifat Na'imiha wa Ahliha, Bab Kefanaan Dunia dan Penghimpunan Pada Hari Kiamat, Hadith No. 2858.

DARJAT: SAHIH — diriwayatkan oleh Imam Muslim dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2858

PENGAJARAN HADITH INI

Pertama: Lautan sekali lagi dijadikan ***ukuran***: seluruh dunia — dengan segala harta dan kemegahannya — hanyalah seperti ***titisan air pada hujung jari*** berbanding lautan akhirat.

Kedua: Orang yang tenggelam dalam kegelapan 24:40 ialah orang yang menyangka titisan air itu ialah lautan. Cahaya iman membantu kita melihat ***skala yang sebenar***.

APA KATA SAINS MODEN

Bab ini membentangkan penemuan sains tentang ***kegelapan di lautan dalam***: bagaimana cahaya hilang lapisan demi lapisan, bagaimana ombak bergerak di bawah permukaan, dan bagaimana makhluk laut dalam hidup dalam kegelapan. Setiap penemuan disokong oleh kajian yang disemak rakan sejawat atau sumber saintifik rasmi, berserta pautan ke sumber asalnya.

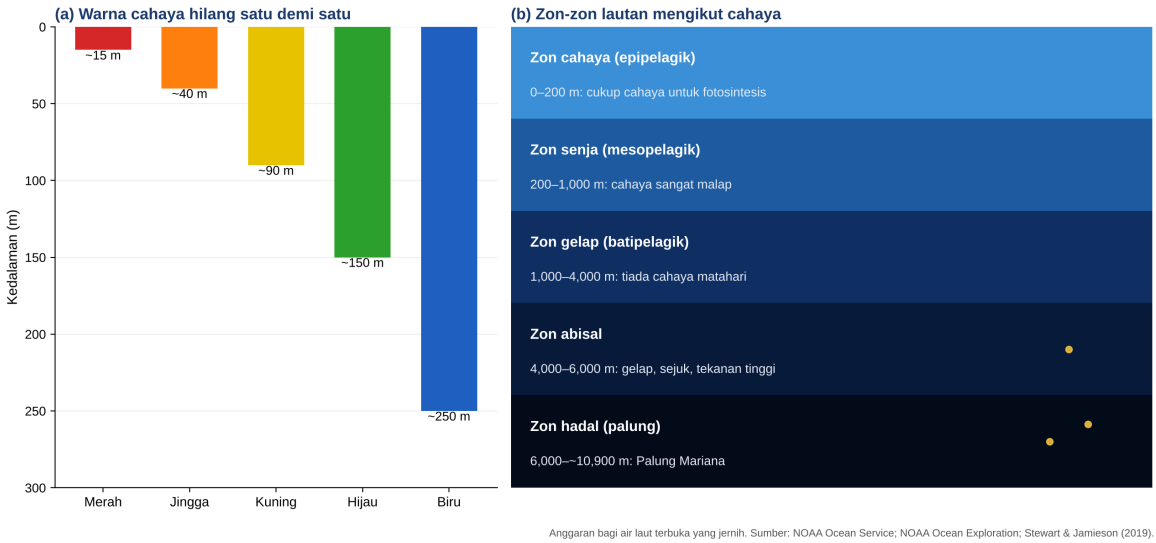
PENJELASAN MUDAH — MENGAPA LAUT DALAM GELAP?

Cahaya matahari kelihatan putih, tetapi sebenarnya ia terdiri daripada ***pelbagai warna*** — merah, jingga, kuning, hijau, biru dan ungu. Apabila cahaya memasuki air laut, setiap warna ***diserap pada kedalaman yang berbeza***. Warna ***merah*** hilang paling awal, dalam belasan meter pertama. Kemudian jingga, kuning dan hijau. Warna ***biru*** menembusi paling jauh — sebab itulah laut kelihatan biru (Rajah 1a).

Akibatnya, lautan menjadi gelap ***secara berlapis***. Pada kedalaman kira-kira 200 meter, cahaya sudah terlalu malap untuk tumbuhan menjalankan fotosintesis. Pada kedalaman kira-kira 1,000 meter, ***tiada lagi cahaya matahari*** — yang tinggal hanyalah kegelapan mutlak hingga ke dasar laut yang paling dalam, hampir 11 kilometer di bawah permukaan (Rajah 1b).

Ini belum mengambil kira ***awan tebal*** di atas laut dan ***ombak*** di permukaan, yang memantulkan dan menyerakkan sebahagian cahaya sebelum ia memasuki air. Setiap lapisan — awan, ombak, air — ***menambah kegelapan***. ***"Gelap-gelita berlapis-lapis"*** (24:40).

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam



Rajah 1: (a) Anggaran kedalaman yang dicapai oleh setiap warna cahaya dalam air laut yang jernih; (b) zon-zon lautan mengikut cahaya, hingga ke palung terdalam. Sumber: NOAA dan Stewart & Jamieson (2019).

CAHAYA YANG HILANG LAPISAN DEMI LAPISAN

PENEMUAN SAINS: SEJAUH MANAKAH CAHAYA MENEMBUSI LAUTAN?

Menurut NOAA (Pentadbiran Lautan dan Atmosfera Kebangsaan Amerika Syarikat), cahaya ***boleh dikesan hingga kira-kira 1,000 meter*** di lautan, tetapi ***jarang ada cahaya yang bermakna melebihi 200 meter***. Zon 200–1,000 meter dinamakan ***zon senja*** (*twilight zone*), manakala di bawah 1,000 meter ialah ***zon gelap*** (*midnight zone*) yang tidak pernah menerima cahaya matahari.

Kebanyakan lautan dunia — dari segi isi padu — berada dalam kegelapan sepenuhnya. Purata kedalaman lautan ialah kira-kira 3,700 meter, jauh di bawah had cahaya matahari.

RUJUKAN KAJIAN:

NOAA Ocean Service. How far does light travel in the ocean? https://oceanservice.noaa.gov/facts/light_travel.html
NOAA Ocean Exploration. Light and Color in the Deep Sea (fact sheet). https://origin.oceanexplorer.noaa.gov/edu/materials/light-and-color-fact-sheet.pdf

PENEMUAN SAINS: PALUNG MARIANA: TITIK PALING GELAP DI BUMI

Stewart dan Jamieson (2019) mengukur semula kedalaman titik terdalam di setiap lautan dalam ekspedisi *Five Deeps*. ***Challenger Deep*** di Palung Mariana diukur sedalam kira-kira ***10,925 meter*** — lebih dalam daripada ketinggian Gunung Everest (8,849 meter).

Pada kedalaman ini, tekanan air lebih daripada ***1,000 kali*** tekanan di permukaan, suhunya hampir beku, dan ***tiada walau sebutir cahaya matahari*** sampai ke sana. Manusia pertama sampai ke dasarnya pada tahun 1960, menggunakan kapal selam *Trieste*.

RUJUKAN KAJIAN:

Stewart, H.A. & Jamieson, A.J. (2019). The five deeps: the location and depth of the deepest place in each of the world's oceans. Earth-Science Reviews, 197, 102896. https://doi.org/10.1016/j.earscirev.2019.102896

OMBAK DI BAWAH OMBAK

Ombak yang kita lihat di pantai ialah ***ombak permukaan*** — terbentuk di sempadan antara udara dan air. Namun lautan juga berlapis: air di bahagian atas biasanya ***lebih panas dan kurang tumpat***, manakala air di bawah ***lebih sejuk, lebih masin dan lebih tumpat***. Sempadan antara lapisan-lapisan ini dinamakan ***termoklin*** dan ***piknoklin***. Di sempadan inilah terbentuknya ***ombak dalaman*** (*internal waves*) — ombak yang bergerak ***di bawah permukaan***, sering tanpa kelihatan dari atas (Rajah 2).

PENEMUAN SAINS: OMBAK DALAMAN RAKSASA DI LAUT CHINA SELATAN

Alford dan rakan-rakan (2015) mengetuai kajian antarabangsa di ***Selat Luzon dan Laut China Selatan*** — perairan yang berjiran dengan Malaysia. Mereka mendapati ombak dalaman di kawasan ini antara ***yang terbesar di dunia***, dengan ketinggian yang boleh ***melebihi 170 meter*** — lebih tinggi daripada bangunan 40 tingkat — namun hampir tidak kelihatan di permukaan laut.

Ombak dalaman ini terbentuk apabila ***arus pasang surut*** melalui rabung dasar laut, kemudian merambat ratusan kilometer merentasi laut. Ia membawa tenaga yang besar, mencampurkan lapisan air, membawa nutrien ke permukaan, dan boleh menjejaskan kapal selam serta pelantar minyak.

RUJUKAN KAJIAN:

Alford, M.H. et al. (2015). The formation and fate of internal waves in the South China Sea. Nature, 521(7550), 65–69. https://doi.org/10.1038/nature14399



Rajah 2: Gambaran ringkas ombak permukaan dan ombak dalaman di sempadan dua lapisan air yang berbeza ketumpatan, dengan awan di atasnya. Ombak dalaman di Laut China Selatan boleh melebihi 170 meter tingginya (Alford dan rakan-rakan, 2015).

PENEMUAN SAINS: "AIR MATI": KAPAL YANG TERSEKAT OLEH OMBAK TERSEMBUNYI

Pada tahun 1893, penjelajah Norway ***Fridtjof Nansen*** melaporkan bahawa kapalnya, *Fram*, tiba-tiba ***bergerak sangat perlahan*** di perairan yang kelihatan tenang — fenomena yang dikenali pelaut sebagai ***"air mati"*** (*dead water*). Pada tahun 1904, ***Vagn Walfrid Ekman*** menunjukkan bahawa kapal itu sebenarnya sedang ***menjana ombak dalaman*** di sempadan antara lapisan air tawar di atas dan air masin di bawah, yang menyerap tenaga kapal.

Mercier, Vasseur dan Dauxois (2011) menghidupkan semula eksperimen ini di makmal dan mengesahkan penjelasannya. Ombak dalaman ialah fenomena yang ***sukar dilihat***, dan ia hanya difahami secara saintifik pada abad ke-20.

RUJUKAN KAJIAN:

Mercier, M.J., Vasseur, R. & Dauxois, T. (2011). Resurrecting dead-water phenomenon. Nonlinear Processes in Geophysics, 18, 193–208. https://doi.org/10.5194/npg-18-193-2011

PENEMUAN SAINS: OMBAK DALAMAN DAN PENCAMPURAN LAUTAN DALAM

Munk dan Wunsch (1998) menunjukkan bahawa ombak dalaman dan pasang surut memainkan peranan penting dalam ***mencampurkan air lautan dalam***. Tanpa pencampuran ini, peredaran lautan global — yang mengangkut haba dan nutrien ke seluruh dunia — tidak dapat berfungsi sebagaimana sekarang.

Ombak yang tidak kelihatan ini, di bawah ombak yang kita lihat, ialah sebahagian daripada ***sistem yang menyeimbangkan iklim bumi***.

RUJUKAN KAJIAN:

Munk, W. & Wunsch, C. (1998). Abyssal recipes II: energetics of tidal and wind mixing. Deep-Sea Research Part I, 45(12), 1977–2010. https://doi.org/10.1016/S0967-0637(98)00070-3

NOAA Ocean Service. What is a thermocline? https://oceanservice.noaa.gov/facts/thermocline.html

CAHAYA DALAM KEGELAPAN

PENEMUAN SAINS: BIOPENDARCAHAYA: MAKHLUK YANG MEMBAWA PELITA SENDIRI

Dalam kegelapan laut dalam, banyak makhluk ***menghasilkan cahaya sendiri*** melalui tindak balas kimia — fenomena yang dinamakan ***biopendarcahaya*** (*bioluminescence*). Haddock, Moline dan Case (2010) menjelaskan bahawa cahaya ini digunakan untuk ***mencari makanan, menarik pasangan, berkomunikasi dan mengelirukan pemangsa***.

Martini dan Haddock (2017) menganalisis lebih 350,000 rakaman video di Teluk Monterey, California, dari permukaan hingga kedalaman 3,900 meter. Mereka mendapati kira-kira ***76% haiwan*** yang diperhatikan mampu mengeluarkan cahaya. Dalam kegelapan yang paling pekat sekalipun, Allah menyediakan ***cahaya*** bagi makhluk-Nya.

RUJUKAN KAJIAN:

Haddock, S.H.D., Moline, M.A. & Case, J.F. (2010). Bioluminescence in the sea. Annual Review of Marine Science, 2, 443–493. https://doi.org/10.1146/annurev-marine-120308-081028

Martini, S. & Haddock, S.H.D. (2017). Quantification of bioluminescence from the surface to the deep sea demonstrates its predominance as an ecological trait. Scientific Reports, 7, 45750. https://doi.org/10.1038/srep45750

PENEMUAN SAINS: ZON SENJA: REZEKI YANG TERSEMBUNYI

Irigoien dan rakan-rakan (2014) menggunakan data akustik daripada ekspedisi Malaspina mengelilingi dunia dan menganggarkan bahawa biomas ***ikan mesopelagik*** — ikan zon senja (200–1,000 meter) — mungkin ***sepuluh kali ganda lebih tinggi*** daripada anggaran terdahulu.

Setiap malam, banyak makhluk ini ***naik ke permukaan*** untuk mencari makanan dan turun semula ke kegelapan pada waktu siang — migrasi harian yang dianggap antara ***pergerakan haiwan terbesar di bumi***. Rezeki yang tersembunyi di dalam kegelapan ini mengingatkan kita: ***"Dan Dialah yang memudahkan laut, supaya kamu dapat makan daripadanya daging yang lembut"*** (16:14).

RUJUKAN KAJIAN:

Irigoien, X. et al. (2014). Large mesopelagic fishes biomass and trophic efficiency in the open ocean. Nature Communications, 5, 3271. https://doi.org/10.1038/ncomms4271

PENEMUAN SAINS: KEHIDUPAN TANPA CAHAYA MATAHARI: MATA AIR PANAS DASAR LAUT

Pada tahun 1977, saintis yang menyelam dengan kapal selam *Alvin* di ***Rabung Galápagos*** menemui ***mata air panas di dasar laut*** (*hydrothermal vents*) pada kedalaman kira-kira 2,500 meter. Di sekelilingnya terdapat komuniti hidupan yang subur — cacing tiub gergasi, kerang dan ketam — yang hidup ***tanpa bergantung kepada cahaya matahari*** (Corliss et al., 1979).

Hidupan ini bergantung kepada bakteria yang menghasilkan makanan daripada bahan kimia dari dalam bumi (***kemosintesis***). Penemuan ini mengubah kefahaman manusia tentang di mana kehidupan boleh wujud.

RUJUKAN KAJIAN:

Corliss, J.B. et al. (1979). Submarine thermal springs on the Galápagos Rift. Science, 203(4385), 1073–1083. https://doi.org/10.1126/science.203.4385.1073

PENEMUAN SAINS: LAUTAN YANG BELUM DIKENALI

Projek antarabangsa ***Seabed 2030*** melaporkan pada tahun 2025 bahawa hanya kira-kira ***27.3%*** dasar lautan dunia telah dipetakan secara terperinci dengan teknologi moden. Lebih daripada dua pertiga dasar laut masih belum dipetakan pada resolusi tinggi.

Manusia telah memetakan permukaan bulan dan Marikh dengan lebih terperinci daripada dasar lautan bumi sendiri. ***"Dan Ia mengetahui apa yang ada di darat dan di laut"*** (6:59).

RUJUKAN KAJIAN:

The Nippon Foundation (2025). 27.3% of World's Ocean Floor Now Mapped in Seabed 2030 Project. https://tnfsa.nippon-foundation.or.jp/news/2756701

KISAH SEORANG PENYELAM DAN TANGANNYA

Bayangkan seorang penyelam turun perlahan-lahan ke dalam laut. Pada kedalaman ***10 meter***, baju merahnya kelihatan kelabu — warna merah sudah hilang. Pada kedalaman ***30 meter***, segala-galanya kelihatan biru kehijauan. Pada kedalaman ***100 meter***, dia memerlukan lampu.

Jika dia boleh terus turun hingga ***1,000 meter*** dan memadamkan lampunya, dia akan merasai kegelapan yang ***tidak pernah dirasainya di darat*** — tiada cahaya bulan, tiada bintang, tiada cahaya bandar. Dia mengangkat tangan di hadapan matanya — dan ***tidak nampak apa-apa***. Hanya sesekali, kerlipan cahaya biru dari makhluk laut yang lalu.

Al-Qur'an menggambarkan keadaan ini sebagai perumpamaan bagi ***hati yang tidak diberi cahaya oleh Allah***: ***"apabila dia mengeluarkan tangannya, dia hampir-hampir tidak dapat melihatnya. Dan sesiapa yang tidak dijadikan Allah mendapat cahaya, maka dia tidak akan beroleh sebarang cahaya"*** (24:40). Sains menerangkan kegelapan lautan; wahyu menggunakannya untuk menerangkan kegelapan jiwa.

ANTARA KESELARASAN DAN KEHEMATAN

Ayat 24:40 sering disebut sebagai contoh I'jaz Ilmi. Jadual di bawah menilai dakwaan-dakwaan yang sering didengar dengan jujur.

DAKWAAN POPULAR DAN PENILAIANNYA

DAKWAAN YANG SERING DIDENGAR	PENILAIAN
"Ayat 24:40 ialah huraian saintifik tentang lautan."	***Perlu berhemat.*** Tujuan utama ayat ini ialah ***perumpamaan*** bagi keadaan orang kafir dan kejahilan mereka (Ibn Kathir; Ubay bin Ka'b). Ketepatan gambaran lautan ialah ***keselarasan yang indah***, bukan tujuan utama ayat.
"'Ombak di atasnya ombak' ialah ombak dalaman yang hanya ditemui pada abad ke-20."	***Keselarasan yang menarik, bukan bukti muktamad.*** Ulama klasik memahaminya sebagai ombak yang bertindih di permukaan. Ombak dalaman memang hanya difahami secara saintifik pada abad ke-20 (Ekman, 1904); ia boleh menjadi ***renungan tambahan*** tanpa menafikan makna asal.
"Kegelapan berlapis dalam ayat sama dengan zon-zon lautan moden."	***Keselarasan umum.*** Lautan memang gelap secara berlapis (NOAA). Namun ayat menyebut lapisan ***awan, ombak dan ombak*** — bukan zon epipelagik, mesopelagik dan batipelagik secara khusus.
"Tiada manusia zaman dahulu mengetahui bahawa laut dalam gelap."	***Tidak tepat sepenuhnya.*** Penyelam mutiara dan nelayan purba mengetahui bahawa air menjadi gelap apabila semakin dalam. Yang tidak diketahui ialah ***kegelapan mutlak*** di kedalaman ratusan dan ribuan meter, dan ombak dalaman.
"'Tidak dapat melihat tangannya' membuktikan kedalaman tepat 200 meter."	***Tafsiran yang dipaksakan.*** Ayat tidak menyebut sebarang angka. Ungkapan "hampir-hampir tidak dapat melihatnya" ialah gambaran kegelapan yang sangat pekat.
"Kisah Nabi Yunus dibuktikan oleh sains melalui kes manusia ditelan ikan paus."	***Tidak relevan.*** Kisah Nabi Yunus ialah ***mukjizat***; ia tidak memerlukan pembuktian sains, dan kisah-kisah tular tentang manusia ditelan paus kebanyakannya tidak sahih.

RENUNGAN — MENGAPA KEHEMATAN INI PENTING

Keindahan ayat 24:40 tidak bergantung kepada penemuan oseanografi. Ia indah kerana ia ***menggambarkan keadaan jiwa*** dengan begitu tepat: kegelapan yang bertindih, hingga seseorang tidak dapat melihat dirinya sendiri, dan tiada cahaya melainkan yang diberi oleh Allah. Apabila sains menunjukkan bahawa lautan memang gelap berlapis dan mempunyai ombak di bawah ombak, ia ***menambah kekaguman*** kita terhadap ketepatan bahasa Al-Qur'an — tetapi iman kita bersandar kepada wahyu, bukan kepada makmal.

PENGAJARAN DAN KESIMPULAN

PENGAJARAN DARIPADA EBOOK INI

Pertama: Cahaya hanya daripada Allah. ***"Sesiapa yang tidak dijadikan Allah mendapat cahaya, maka dia tidak akan beroleh sebarang cahaya"*** (24:40).

Kedua: Kegelapan itu berlapis. Kejahilan, kezaliman dan dosa bertindih-tindih (24:40; Bukhari 2447); begitu juga cahaya iman — cahaya di atas cahaya (24:35).

Ketiga: Doa ialah jalan keluar. Nabi Yunus keluar dari tiga kegelapan dengan tauhid, tasbih dan pengakuan dosa (21:87; Tirmidhi 3505).

Keempat: Zikir ketika senang. Nabi Yunus diselamatkan kerana baginda banyak bertasbih sebelum ujian (37:143).

Kelima: Mohon cahaya dari setiap arah. Amalkan doa cahaya Rasulullah ﷺ (Bukhari 6316).

Keenam: Lautan ialah nikmat dan ukuran. Ia memberi rezeki (16:14) dan menggambarkan keluasan kurnia Allah (Muslim 2577) serta kecilnya dunia (Muslim 2858).

Ketujuh: Jujur dalam I'jaz Ilmi. Fahami makna asal ayat terlebih dahulu, kemudian jadikan sains sebagai renungan tambahan.

RINGKASAN: AYAT, PESANAN DAN RENUNGAN SAINS

AYAT DAN PESANANNYA	RENUNGAN DARIPADA SAINS MODEN
24:40 — Kegelapan di lautan dalam, berlapis-lapis.	Cahaya hilang mengikut kedalaman; tiada cahaya matahari di bawah ~1,000 m (NOAA).
24:40 — Ombak, di atasnya ombak.	Ombak dalaman di bawah ombak permukaan; >170 m di Laut China Selatan (Alford et al., 2015).
24:40 — Di atasnya awan.	Awan dan ombak permukaan mengurangkan cahaya sebelum ia memasuki air.
24:35 — Cahaya di atas cahaya.	Biopendarcahaya: 76% haiwan laut menghasilkan cahaya sendiri (Martini & Haddock, 2017).
6:59 — Allah mengetahui apa yang ada di laut.	Hanya ~27% dasar laut dipetakan secara terperinci (Seabed 2030, 2025).
16:14 — Laut ditundukkan untuk rezeki.	Biomas ikan zon senja mungkin 10 kali lebih tinggi (Irigoien et al., 2014).

PELAN TINDAKAN PERIBADI

• ***Setiap malam:*** Amalkan doa cahaya Rasulullah ﷺ: "Allāhumma ij'al fī qalbī nūrā…"

• ***Ketika susah:*** Bacalah doa Nabi Yunus: "Lā ilāha illā anta, subhānaka, innī kuntu minaz-zālimīn."

• ***Setiap hari:*** Periksa diri — adakah ada kezaliman kecil yang menambah "lapisan kegelapan"? Mohon maaf dan baiki.

• ***Ketika senang:*** Perbanyakkan tasbih dan zikir sebagai bekalan untuk hari-hari yang gelap.

• ***Ketika ke pantai:*** Renungkan lautan — kegelapan di dasarnya, rezeki di dalamnya, dan keluasan kurnia Allah yang lebih luas daripadanya.

KESIMPULAN

Al-Qur'an menggambarkan kegelapan yang paling pekat: di lautan yang dalam, diliputi ombak, di atasnya ombak, di atasnya awan — ***kegelapan yang bertindih-tindih*** sehingga seseorang tidak dapat melihat tangannya sendiri. Ulama memahaminya sebagai perumpamaan bagi jiwa yang tidak diberi cahaya oleh Allah. Sains moden pula menemui bahawa lautan memang gelap secara berlapis, dengan ombak tersembunyi bergerak di bawah ombak yang kita lihat, dan makhluk-makhluk yang membawa cahaya mereka sendiri di dasar yang paling gelap.

Maka setiap kali kita berasa terperangkap dalam kegelapan — kegelapan ujian, kebuntuan atau dosa — ingatlah Nabi Yunus yang berseru dari dalam tiga kegelapan, dan Allah mendengarnya. Mohonlah cahaya sebagaimana Rasulullah ﷺ memohonnya: di dalam hati, di hadapan dan di belakang, di atas dan di bawah. ***"Allah memimpin sesiapa yang dikehendaki-Nya kepada cahaya-Nya"*** (24:35).

Insya-Allah, siri Penerokaan Ilmu Al-Qur'an & Sains akan diteruskan dengan tajuk ***"Bayang Yang Memanjang, Bayang Yang Pulang"*** — tentang bayang-bayang yang dipanjangkan dan ditarik semula (25:45–46) — dengan kaedah yang sama: Al-Qur'an, Hadith dan sains, dengan kejujuran dan kehematan.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

GLOSARI ISTILAH

ISTILAH	MAKSUD RINGKAS
Bahr lujjiyy	Lautan yang dalam dan luas, yang tidak kelihatan dasarnya (24:40).
Ẓulumāt	Kegelapan-kegelapan (jamak); lawan kepada nūr (cahaya).
Nūr	Cahaya; dalam Al-Qur'an sering bermaksud hidayah dan iman.
Dhun-Nūn	Gelaran Nabi Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ — "pemilik ikan".
Hadith Qudsi	Hadith yang maknanya daripada Allah dan lafaznya daripada Rasulullah ﷺ.
Zon cahaya (epipelagik)	Lapisan lautan 0–200 m yang cukup cahaya untuk fotosintesis.
Zon senja (mesopelagik)	Lapisan lautan 200–1,000 m yang sangat malap.
Zon gelap (batipelagik)	Lapisan lautan di bawah 1,000 m yang tiada cahaya matahari.
Termoklin / piknoklin	Lapisan peralihan suhu / ketumpatan yang ketara dalam lautan.
Ombak dalaman	Ombak yang bergerak di sempadan lapisan air berbeza ketumpatan, di bawah permukaan.
Biopendarcahaya	Cahaya yang dihasilkan oleh makhluk hidup melalui tindak balas kimia.
Kemosintesis	Penghasilan makanan oleh bakteria menggunakan tenaga kimia, bukan cahaya.
Mata air panas dasar laut	Rekahan di dasar laut yang mengeluarkan air panas kaya mineral.

SOALAN RENUNGAN DAN PERBINCANGAN

• Mengapakah Al-Qur'an meletakkan Ayat Cahaya (24:35) dan ayat kegelapan lautan (24:40) begitu berdekatan? Apakah mesej perbandingan ini?

• Mengapakah "kegelapan" disebut dalam bentuk jamak tetapi "cahaya" dalam bentuk mufrad? Apakah kaitannya dengan kehidupan seharian kita?

• Nabi Yunus diselamatkan kerana banyak bertasbih sebelum ditimpa musibah (37:143). Apakah "bekalan zikir" yang sedang kita sediakan untuk hari-hari yang sukar?

• Bagaimanakah kita membezakan antara keselarasan ayat dengan sains, dan tafsiran yang dipaksakan? Berikan satu contoh daripada eBook ini.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

• Hadith "kezaliman ialah kegelapan pada hari kiamat" mengaitkan perbuatan dengan kegelapan. Apakah bentuk kezaliman kecil yang mungkin tidak kita sedari?

RUJUKAN

AL-QUR'AN DAN TAFSIR

Al-Qur'an al-Karim, teks Uthmani dan terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. https://quran.com/ms

Ibn Kathir, Tafsir al-Qur'an al-'Azim (24:35; 24:40; 6:59; 6:63; 21:87; 37:143; 2:257; 6:122; 31:27). https://tafsir.app/ibn-katheer/24/40

Al-Qurtubi, al-Jami' li Ahkam al-Qur'an (24:40). https://tafsir.app/qurtubi/24/40

HADITH

Sahih al-Bukhari 6316. https://sunnah.com/bukhari:6316

Jami' al-Tirmidhi 3505. https://sunnah.com/tirmidhi:3505

Sahih al-Bukhari 3413. https://sunnah.com/bukhari:3413

Sahih al-Bukhari 2447. https://sunnah.com/bukhari:2447

Sahih Muslim 2577. https://sunnah.com/muslim:2577

Sunan Abi Dawud 83. https://sunnah.com/abudawud:83

Sahih al-Bukhari 4362. https://sunnah.com/bukhari:4362

Sahih al-Bukhari 2788. https://sunnah.com/bukhari:2788

Sahih Muslim 2858. https://sunnah.com/muslim:2858

SAINS

NOAA Ocean Service. How far does light travel in the ocean? https://oceanservice.noaa.gov/facts/light_travel.html

NOAA Ocean Exploration. Light and Color in the Deep Sea. https://origin.oceanexplorer.noaa.gov/edu/materials/light-and-color-fact-sheet.pdf

NOAA Ocean Service. What is a thermocline? https://oceanservice.noaa.gov/facts/thermocline.html

Stewart, H.A. & Jamieson, A.J. (2019). Earth-Science Reviews, 197, 102896. https://doi.org/10.1016/j.earscirev.2019.102896

Alford, M.H. et al. (2015). Nature, 521(7550), 65–69. https://doi.org/10.1038/nature14399

Mercier, M.J., Vasseur, R. & Dauxois, T. (2011). Nonlinear Processes in Geophysics, 18, 193–208. https://doi.org/10.5194/npg-18-193-2011

Munk, W. & Wunsch, C. (1998). Deep-Sea Research Part I, 45(12), 1977–2010. https://doi.org/10.1016/S0967-0637(98)00070-3

Haddock, S.H.D., Moline, M.A. & Case, J.F. (2010). Annual Review of Marine Science, 2, 443–493. https://doi.org/10.1146/annurev-marine-120308-081028

Martini, S. & Haddock, S.H.D. (2017). Scientific Reports, 7, 45750. https://doi.org/10.1038/srep45750

Irigoien, X. et al. (2014). Nature Communications, 5, 3271. https://doi.org/10.1038/ncomms4271

Corliss, J.B. et al. (1979). Science, 203(4385), 1073–1083. https://doi.org/10.1126/science.203.4385.1073

The Nippon Foundation (2025). Seabed 2030 — 27.3% of the ocean floor mapped. https://tnfsa.nippon-foundation.or.jp/news/2756701

SOKONGAN & SUMBANGAN

eBook ini diterbitkan **percuma sepenuhnya** untuk umat Islam dan **tidak sekali-kali untuk dijual**. Sumbangan amat dialu-alukan bagi membantu kos penyelidikan, hosting laman quranscience.my dan penerbitan artikel dan eBook seterusnya — namun ia **tidak diwajibkan**. Semoga Allah menerima setiap sumbangan sebagai sedekah jariah.

SURAH AL-BAQARAH 2:261

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٖ مِّاْئَةُ حَبَّةٖۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ٢٦١

Bandingan (derma) orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, ialah sama seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurniaNya, lagi Meliputi ilmu pengetahuanNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:261

SURAH SABA' 34:39

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan Ia juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/34:39

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2588

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلاَّ عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: "Sedekah tidak mengurangkan harta. Allah tidak menambah bagi seorang hamba yang memaafkan melainkan kemuliaan. Dan tidaklah seseorang merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Galakan Memaafkan dan Merendah Diri, Hadith No. 2588.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة، حديث نومبور ٢٥٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2588

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: "Apabila seorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab Pahala yang Sampai kepada Manusia Selepas Kematiannya, Hadith No. 1631.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الوصية، حديث نومبور ١٦٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

JAZAKUMULLAHU KHAIRAN KATHIRA



Imbas QR di atas (DuitNow) untuk menyumbang.

DERMA

Penyumbang antarabangsa: klik butang DERMA atau layari paypal.me/quranscience